

Zmluva na poskytnutie služieb

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka

1 Čl. I. Zmluvné strany

Odberateľ: Fakultná nemocnica Trenčín
So sídlom: Legionárska 28, 911 71 Trenčín
Zastúpený: RNDr. Ján Dubovský, riaditeľ
Bankové spojenie: Štátna pokladnica 7000280438/8180
IČO: 00610470
DIČ: 2021254631
Zapísaný: Zriaďovacia listina MZ SR č. 1970/1991-A/VIII-1

a

Poskytovateľ: WORLDCOLOUR s.r.o.
So sídlom: Zlatovská 2332, 911 01 Trenčín
Zastúpený: Ing. Július Bernáth, konateľ
Bankové spojenie: VOLKSBANK, Trenčín č.ú. 4250100002/3100
IČO: 341 21 579
DIČ: 2020386445
Zapísaný: v OR okresného súdu v Trenčíne, Oddiel: Sro, vložka č. 659/R

2 Čl. II. Predmet zmluvy

2.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať odberateľovi denne služby – pranie, žehlenie a čistenie bielizne posteľnej, patientskej, operačnej, bielizne pre zdravotnícky a ne zdravotnícky personál a ostatnej bielizne (ďalej len bielizeň) a to podľa požiadaviek odberateľa definovaných v objednávkach resp. žiadankách.

2.2 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať pre odberateľa službu v rozsahu:

- pranie bielizne s profesionálnymi pracími a pomocnými prostriedkami
- dezinfekcia bielizne – termodezinfekčný a chemodezinfekčný proces prania
- dosahovanie optimálneho pH vypranej bielizne, nealergizujúceho pokožku
- žehlenie vyčistenej bielizne
- triedenie, viazanie a balenie bielizne podľa potrieb a požiadaviek odberateľa do obalov.
- Počet obalov na triedenie bielizne je podľa jednotlivých prevádzok 130. Ich počet môže byť počas poskytovania služby menený podľa požiadaviek odberateľa.
- drobné opravy bielizne, na základe písomnej požiadavky odberateľa
- denný transport čistej a použitej bielizne vozidlami poskytovateľa služby do konečných odberných miest, podľa článku VI. a bodu 6.8. tejto zmluvy. Počet odberných miest pre zber použitej a odovzdanie čistej bielizne je 69. Ich počet môže byť počas poskytovania služby menený podľa požiadaviek odberateľa.
- kompletnú manipuláciu s bielizňou, t.j. fyzické prevzatie použitej bielizne z jednotlivých oddelení – odberných miest od pracovníkov FN Trenčín a fyzické odovzdanie vypranej bielizne pracovníkom FN Trenčín až na jednotlivé oddelenia –

odberné miesta.

- termín na dodanie riadne vyčistenej bielizne (obrátka) je 1 kalendárny deň, resp. 24 hodín od jej odovzdania bielizne poskytovateľovi, pokiaľ nebude dohodnuté zmluvnými stranami v objednávke – žiadanke inak. Tento termín sa predlžuje o nedele a dni pracovného pokoja – sviatky, pokiaľ nebude dohodnuté zmluvnými stranami v objednávke – žiadanke inak.

3 Čl. III. Doba platnosti zmluvy

- 3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od 15.06.2013 do 31.12.2013.
- 3.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

4 Čl. IV. Cena za službu

- 4.1 Jednotková zmluvná cena za jednotlivé skupiny bielizne rozdelené podľa prílohy č. 1 je stanovená ako maximálna. Cena za poskytované služby podľa čl. 2, bude fakturovaná na základe mesačných preberacích protokolov s uvedením skutočného rozsahu vykonaných služieb, požadovaných odberateľom.
- 4.2 Podrobný rozpis ceny za pranie, žehlenie a opravy bielizne, rozdeleného podľa zdravotného rizika je stanovený v prílohe č. 1. Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
- 4.3 Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať vo veci úpravy cien v prípade medzoročnej inflácie vyššej ako 5 % oznámenej Slovenským štatistickým úradom a v prípade zvýšenia minimálnej mzdy zo zákona

Cena za predpokladané množstvo 292 123 kg za zmluvné obdobie bez DPH	201 564,90 EUR
--	----------------

výška DPH (sadzba 20 %)	40 897,20 EUR
-------------------------	---------------

Cena za predpokladané množstvo 292 123 kg za zmluvné obdobie s DPH	242 462,10 EUR
--	----------------

- 4.4 V cenách uvedených v tejto zmluve sú zahrnuté všetky náklady poskytovateľa na plnenie tejto zmluvy v rozsahu služieb uvedených v čl. II tejto zmluvy. Okrem týchto cien nebude odberateľ uhrádzať poskytovateľovi žiadne iné náklady a ceny, s výnimkou dodatočne objednaných služieb.

5 Čl. V. Spôsob úhrady

- 5.1 Poskytovateľ vystaví k 15-temu a k poslednému dňu v mesiaci faktúru a odošle ich odberateľovi. Faktúra musí spĺňať náležitosti daňového dokladu a musí byť v rozsahu skutočne vykonaných služieb na základe denných objednávok. Faktúra musí obsahovať rozpis ceny podľa nákladových stredísk odberateľa. Prílohou k faktúre sú kópie žiadaniek – objednávok. Splatnosť faktúry je 30 dní odo dňa doručenia faktúry odberateľovi.

6 Čl. VI. Plnenie predmetu zmluvy

- 6.1 Poskytovateľ v pracovných dňoch a v sobotu odvezie a dovezie bielizeň odberateľovi, podľa jeho požiadaviek, uvedených na objednávkach – žiadankách.
- 6.2 Počas štátnych sviatkov a dní pracovného voľna a pokoja prispôsobí poskytovateľ poskytovanie služby po vzájomnej dohode s odberateľom tak, aby nedošlo k ohrozeniu prevádzky.
- 6.3 Poskytovateľ zabezpečí prevzatie bielizne v dohodnutom čase s konečným odberateľom – pracovníkom FN Trenčín na jednotlivých oddeleniach - odberných miestach.
- 6.4 Prevzatie bielizne sa uskutoční na základe vystavenej objednávky - žiadanky o vypranie bielizne, ktorú vystaví odberateľ a ktorá musí obsahovať:

- označenie zmluvných strán
 - presný druh bielizne a počet kusov bielizne podľa druhu
 - názov oddelenia, ktorému bielizeň patrí
 - dátum odovzdania a prevzatia bielizne
 - lehotu dodania riadne vyčistenej bielizne
 - mená a podpisy zodpovedných osôb
- 6.5 Žiadanku – objednávku vyhotoví odberateľ v 4 výtlačkoch, z ktorých si originál ponechá a 3 kópie odošle s bielizňou poskytovateľovi služby. Poskytovateľ služby zaeviduje množstvo v kg a počet kusov podľa druhu bielizne v príjme pracovne a v expedícii pracovne. Jedna kópia bude priložená k opranej bielizni, jedna kópia v zaradení podľa fakturácie a nákladového strediska bude prílohou faktúry a jedna kópia zostane k archivácii u poskytovateľa služby.
- 6.6 Od prevzatia bielizne podpisom objednávky – žiadanky od pracovníka FN Trenčín, za ňu zodpovedá poskytovateľ.
- 6.7 Poskytovateľ sa zaväzuje splniť predmet zmluvy v zmysle jednotlivých objednávok - žiadaniek odberateľa.
- 6.8 Poskytovateľ je povinný zabezpečiť zvoz aj odvoz bielizne v dňoch pondelok až sobota vrátane, v čase od 6:30 do 14:30 hodiny. Podrobný časový harmonogram vypracuje poskytovateľ a predloží ho v písomnej forme odberateľovi najneskôr do 5 dní po obdržaní podpísanej zmluvy odberateľom. V prípade, ak zmluvné strany nedosiahnu dohodu o časovom harmonograme podľa predchádzajúceho textu v lehote do 20 dní odo dňa, podpísania zmluvy, má odberateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy. Do doby odsúhlasenia harmonogramu, bude poskytovateľ poskytovať služby podľa tejto zmluvy podľa pokynov odberateľa.

7 Čl. VII. Práva a povinnosti odberateľa a dodávateľa

- 7.1 Odberateľ je povinný zabezpečiť súčinnosť s poskytovateľom pri odovzdávaní a preberaní bielizne v zmysle tejto zmluvy.
- 7.2 Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať postupy podľa § 8 vyhlášky č. 553/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o požiadavkách na prevádzku zdravotníckych zariadení z hľadiska ochrany zdravia ako aj ďalšie platné predpisy SR a EÚ (najmä predpisy BOZP a pod.)
- 7.3 Poskytovateľ sa zaväzuje, že bielizeň po vypraní, vyžehlení a vyčistení bude hygienicky nezávadná a tiež esteticky na vysokej kvalitatívnej úrovni.
- 7.4 Poskytovateľ sa zaväzuje, že čistá bielizeň bude pri odovzdávaní roztriedená do obalov podľa druhu bielizne a názvu oddelení - odberných miest.
- 7.5 Odberateľ má právo vyjadriť nespokojnosť s kvalitou služieb a je povinný reklamáciu bezodkladne telefonicky a následne písomne nahlásiť poskytovateľovi, najneskôr 2 dni po prevzatí bielizne.
- 7.6 Dôvod reklamácie, ktorú dokázateľne spôsobil poskytovateľ, poskytovateľ odstráni do 3 pracovných dní od jeho nahlásenia, bezplatne. V prípade reklamácie poškodenej bielizne (spor medzi poskytovateľom a odberateľom), u ktorej je zjavné fyzické opotrebenie, t.j. strata pevnosti, zabezpečí poskytovateľ posudok v akreditovanom laboratóriu. Posudok bude záväzný pre obe strany. V prípade potvrdenia straty pevnosti, bude náklad za poskytnutú službu laboratória, prefakturovaný odberateľovi.
- 7.7 Iné poškodenia bielizne spôsobené opotrebovaním bielizne, bude poskytovateľ aj odberateľ baliť oddelene.
- 7.8 Odberateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi potrebný vstup motorovými vozidlami do priestoru, v ktorom sa bude realizovať odovzdanie a preberanie bielizne.
- 7.9 Poskytovateľ zabezpečí služby podľa tejto zmluvy pre odberateľa aj v čase hospodárskej

- mobilizácie, mimoriadnych udalostí, krízových situácií, vrátane brannej pohotovosti štátu.
- 7.10 V prípade nemožnosti zabezpečenia služieb vlastnou kapacitou, sa poskytovateľ zaväzuje zabezpečiť dodanie služby pre odberateľa za tých istých zmluvných podmienok náhradným poskytovateľom.
- 7.11 Odberateľ sa zaväzuje triediť a baliť bielizeň podľa § 8 ods. 8 písm. a) vyhlášky MZSR č. 553/2007.
- 7.12 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť očkovanie proti prenosným chorobám pre svojich zamestnancov, ktorí budú prichádzať do styku s nemocničnou bielizňou.
- 7.13 Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre odberateľa aj pranie paplónov, vankúšov a matracov, prípadne ďalšie služby priamo súvisiace s práním nemocničnej bielizne, ktoré nie sú uvedené v tejto zmluve, podľa potreby odberateľa na základe samostatných objednávok odberateľa. Zmluvné strany sa dohodli, že ceny služieb, ktoré odberateľ požaduje a ktoré nie sú uvedené v prílohe č. 1 nesmú prekročiť viac ako 5 % ceny obvyklé v danom čase a mieste, zistenej na základe prieskumu trhu vykonaného odberateľom v čase vystavovania konkrétnej objednávky. V prípade ak odberateľ zistí, že ceny neprekročili o viac ako 5 % ceny obvyklé v danom čase a mieste, vystaví objednávku. V prípade ak budú ceny pre niektoré odberateľom požadované služby vyššie ako 5 % z cien bežných na trhu, odberateľ nevystaví objednávku.
- 7.14 Odberateľ má právo kontrolovať plnenie tejto zmluvy, najmä má právo, aby bol poverený zástupca odberateľa prítomný pri vážení bielizne.
- 7.15 Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené tretím osobám v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom tejto zmluvy a je zároveň povinný zabezpečiť zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú tretím osobám v súvislosti s činnosťou súvisiacou s predmetom tejto zmluvy, a to do 10 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán minimálne na poistnú sumu 100 000 € pre každý jednotlivý prípad. Poskytovateľ je povinný toto poistenie udržiavať a financovať počas celej platnosti tejto zmluvy. V prípade, ak by poskytovateľ nemal toto poistenie počas trvania tejto zmluvy minimálne v uvedenej výške, má odberateľ právo odstúpiť od tejto zmluvy.

8 Čl. VIII. Sankcie a odstúpenie od zmluvy

- 8.1 V prípade omeškania dodávok zo strany poskytovateľa, resp. nedodržanie lehoty dodania v zmysle objednávky odberateľa alebo zlej kvality vyprania, zaplatí poskytovateľ pokutu vo výške 0,02 % po vzájomnom odsúhlasení zo sumy konkrétnej objednávky za každý, aj začatý deň omeškania. Popri nároku na zmluvnú pokutu má odberateľ právo aj na náhradu škody a to v plnej výške.
- 8.2 V prípade, ak je poskytovateľ v omeškaní s odstraňovaním reklamovaných väd plnenia, má odberateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,02% z hodnoty reklamovaných služieb za každý, aj začatý deň omeškania. Popri nároku na zmluvnú pokutu má odberateľ právo aj na náhradu škody a to v plnej výške.
- 8.3 V prípade omeškania odberateľa s platením faktúry je poskytovateľ oprávnený po vzájomnom odsúhlasení vyúčtovať úrok z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.4 V prípade opakovaného omeškania s platením faktúr odberateľom, je poskytovateľ oprávnený ukončiť zmluvný vzťah s odberateľom s jednomesačnou výpovednou lehotou.
- 8.5 Zmluvné strany môžu ukončiť zmluvný vzťah pred uplynutím doby jej trvania písomnou dohodou.
- 8.6 Odberateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany poskytovateľa. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy najmä, ak poskytovateľ:

- bude preukázateľne vykonávať predmet zmluvy chybné, t.j. v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve alebo objednávke. Musí ísť o nedostatky, na ktoré bol poskytovateľ odberateľom v priebehu vykonávania predmetu zmluvy písomne opakovane upozornený, a ktoré napriek tomuto upozorneniu neodstránil v primeranej lehote poskytnutej k tomuto účelu,
- v rozpore s ustanovením tejto zmluvy zastavil vykonávanie predmetu zmluvy, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať v plnení tejto zmluvy
- bez predchádzajúceho písomného súhlasu odberateľa, prevedie všetky, alebo niektoré práva a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tretie osoby,
- nesplní svoju povinnosť ustanovenú v čl. VII tejto zmluvy /poistenie zodpovednosti za škodu/,
- poskytovateľ sa stane nespôsobilým na prevádzkovanie prácovne alebo pranie nemocničnej bielizne.
- bude opakovane v omeškaní s plnením termínov podľa tejto zmluvy (rovnako to platí o odstraňovaní reklamovaných väd)
- opakovane poškodí pri praní bielizeň vlastným chybným konaním

8.7 Odstúpenie od tejto zmluvy musí byť písomné a doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú okamihom doručenia odstúpenia druhej zmluvnej strane.

9 Čl. IX. Záverečné ustanovenia

- 9.1 Akékoľvek zmeny obsahu tejto zmluvy budú realizované písomným dodatkom k tejto zmluve. Pre vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou platia ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 9.2 Zmluva je vyhotovená v počte 4 exemplárov, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 2 vyhotovenia.
- 9.3 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú: Príloha č. 1 – Podrobný rozpis ceny
Príloha č. 2 – Kópia dokladu o oprávnení podnikateľ.

Za odberateľa:

meno: RNDr. Ján Dubovský
funkcia: riaditeľ Fakultnej nemocnice
Trenčín

Za poskytovateľa:

meno: Ing. Július Bernáth
funkcia: konateľ spoločnosti

podpis:

podpis:.....

V Trenčíne, dňa

V Trenčíne, dňa 15.06.2013

Nadlimitná zákazka - verejná súťaž - elektronická aukcia

Súťažné podklady: príloha č. 3b

Predmet zákazky:

Pranie nemocničnej bielizne.

Por. č.	Opis - položka	Predpokladané množstvo kg/12 mesiacov	Merná jednotka	Cena za MJ				Cena za množstvo		
				bez DPH (€)	DPH (%)	DPH (€)	s DPH (€)	bez DPH (€)	DPH (€)	s DPH (€)
1	postelňa bielizeň : návlečky, prikrývky, prestieradlá podložky	131 133,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	90 481,80	18 358,60	108 840,40
2	kúpeľňová bielizeň : osušky, uteráky	3 920,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	2 704,80	548,80	3 253,60
3	odev: oblečenie pacientov a zamestnancov zdrav. zariadenia	46 950,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	32 395,50	6 573,00	38 968,50
4	kuchynská bielizeň: obrusy, prestierania, utierky	940,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	648,60	131,60	780,20
5	operačná bielizeň : bielizeň z operačných sál vrátane oblečenia zamestnancov	67 390,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	46 499,10	9 434,60	55 933,70
6	infekčná bielizeň: použitá na infekčných oddeleniach a odd. tuberkulózy a respiračných chorôb, z hemodialyzačných jednotiek, mikrobiologických a biochemických laboratórií a z oddelení patológie a vysokoinfekčná bielizeň	14 890,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	10 274,10	2 084,60	12 358,70
7	plienky a kojenecká bielizeň	26 900,00	kg	0,69	20	0,14	0,83	18 561,00	3 766,00	22 327,00
SPOLU:		292 123,00	kg	Celková cena za 12 mesiacov:				201 564,90		242 462,10

Identifikačné údaje uchádzača (pečiatka):

WORLD COLOUR s.r.o.

vstupná cena do elektronickej aukcie

Meno štatutárneho orgánu uchádzača:

Ing. Július Bernáth

Podpis štatutárneho orgánu uchádzača:

.....

V Trenčíne, dňa 15.6.2013